

2. Table des autres décisions de la Cour de justice reprises dans les Activités en 2001

Affaire	Date	Parties	Objet
C-111/99 P	25 janvier 2001	Lech-Stahlwerke GmbH / Commission des Communautés européennes	Pourvoi CECA Aides d'État à des entreprises sidérurgiques P o u r v o i m a n i f e s t e m e n t i r r e c e v a b l e e t m a n i f e s t e m e n t n o n f o n d é
C-300/99 P et C-388/99 P jointes	1 ^{er} février 2001	Area Cova SA e.a. / Conseil de l'Union européenne	Pourvoi Pêche Mesures de conservation des ressources Quota communautaire de pêche pour le flétan noir P o u r v o i e n p a r t i e m a n i f e s t e m e n t i r r e c e v a b l e e t e n p a r t i e m a n i f e s t e m e n t n o n f o n d é
C-301/99 P	1 ^{er} février 2001	Area Cova SA e.a. / Conseil de l'Union européenne et Commission des Communautés européennes	Pourvoi Pêche Mesures de conservation des ressources Quota communautaire de pêche pour le flétan noir P o u r v o i e n p a r t i e m a n i f e s t e m e n t i r r e c e v a b l e e t e n p a r t i e m a n i f e s t e m e n t n o n f o n d é
C-445/00 R	23 février 2001	République d'Autriche / Conseil de l'Union européenne	Référé Système des écopoints pour les c a m i o n s d e m a r c h a n d i s e s e n t r a n s i t à t r a v e r s l ' A u t r i c h e R è g l e m e n t (C E) n ° 2 0 1 2 / 2 0 0 0 S u r s i s à e x é c u t i o n U r g e n c e
C-279/99 C-293/99, C-296/99, C-330/99 et C-336/99 jointes	15 mars 2001	Petrolvilla & Bortolotti SpA e.a. / Direzione delle Entrate per la Provincia di Trento e.a.	Article 104, paragraphe 3, du règlement de procédure Réponse pouvant être clairement d é d u i t e d e l a j u r i s p r u d e n c e
C-518/99	5 avril 2001	Richard Gaillard / Alaya Chekili	Article 104, paragraphe 3, du règlement de procédure Convention de Bruxelles Article 16, point 1 C o m p é t e n c e e x c l u s i v e e n m a t i è r e d e d r o i t s r é e l s i m m o b i l i e r s C h a m p d ' a p p l i c a t i o n A c t i o n e n r é s o l u t i o n d e l a v e n t e d ' u n i m m e u b l e e t e n p a i e m e n t d e d o m m a g e s e t i n t é r ê t s

Affaire	Date	Parties	Objet
C-307/99	2 mai 2001	OGT Fruchthandelsgesellschaft mbH / Hauptzollamt Hamburg-St. Annen	Article 104, paragraphe 3, du règlement de procédure Bananes Organisation commune des marchés GATT Effet direct Article 234, premier alinéa, du traité CE (devenu, après modification, article 307, premier alinéa, CE)
C-345/00 P	10 mai 2001	Fédération nationale d'agriculture biologique des régions de France (FNAB), Syndicat européen des transformateurs et distributeurs de produits de l'agriculture biologique (Setrab) et Est Distribution Biogam SARL / Conseil de l'Union européenne	Pourvoi Règlement (CE) n° 1804/1999 Interdiction d'utiliser des indications suggérant un mode de production biologique dans l'étiquetage et la publicité de produits qui n'ont pas été obtenus suivant ce mode de production Dérogation temporaire en faveur de marques existantes Recours en annulation Irrecevabilité Pourvoi manifestement non fondé
C-1/00 SA	29 mai 2001	Cotecna Inspection SA / Commission des Communautés européennes	Demande d'autorisation de pratiquer une saisie-arrêt entre les mains de la Commission des Communautés européennes
C-330/00 P	21 juin 2001	Alsace International Car Services SARL (AICS) / Parlement européen	Pourvoi Marchés publics de services Transport de personnes par véhicules avec chauffeurs pour le Parlement européen à Strasbourg Appel d'offres Respect du droit national Rejet d'une offre Pourvoi en partie manifestement irrecevable et en partie manifestement non fondé

Affaire	Date	Parties	Objet
C-351/99 P	28 juin 2001	Eridania SpA e.a. / Conseil de l'Union européenne	Pourvoi Organisation commune des marchés dans le secteur du sucre Régime des frais de stockage Autorisation pour l'octroi d'une aide nationale Suppression Campagne de commercialisation 1995/1996 Recours de producteurs de sucre Actes les concernant directement et individuellement Disposition fixant le m o n t a n t d u remboursement pour la péréquation des frais de stockage du sucre Irrecevabilité
C-352/99 P	28 juin 2001	Eridania SpA e.a. / Conseil de l'Union européenne	Pourvoi Organisation commune des marchés dans le secteur du sucre Régime des prix Régionalisation Classification de l'Italie Campagne de commercialisation 1995/1996 Recours de producteurs de sucre Acte les concernant directement et individuellement Disposition fixant le prix d'intervention dérivé du sucre blanc pour toutes les zones de l'Italie Irrecevabilité
C-241/99	3 juillet 2001	Confederación Intersindical Galega (CIG) / Servicio Galego de Saúde (Sergas)	Article 104, paragraphe 3, du règlement de procédure Politique sociale Protection de la sécurité et de la santé des travailleurs Directives 89/391/CEE et 93/104/CE Champ d'a p p l i c a t i o n Personnel des services de premiers soins Durée moyenne du travail Inclusion du temps des permanences

Affaire	Date	Parties	Objet
C-341/00 P	5 juillet 2001	Conseil national des professions de l'automobile (CNPA), Fédération nationale des distributeurs, loueurs et réparateurs de matériels de bâtiments-travaux publics et de manutention (DLR), Auto Contrôle 31 SA, Yam 31 SARL, Roux SA, Marc Foucher-Creteau et Verdier distribution SARL / Commission des Communautés européennes	Pourvoi Règlement (CE) n° 2790/1999 Pourvoi manifestement non fondé et manifestement irrecevable
C-497/99 P	10 juillet 2001	Irish Sugar plc / Commission des Communautés européennes	Pourvoi Article 86 du traité CE (devenu article 82 CE) Sucre Position dominante collective Abus Pourvoi en partie manifestement irrecevable et en partie manifestement non fondé
C-86/00	10 juillet 2001	HSB-Wohnbau GmbH	Renvoi préjudiciel Inscription au registre du commerce du transfert du siège d'une société Incompétence de la Cour
C-1/01 P	20 septembre 2001	Asia Motor France SA, André-François Bach et Monin automobiles SA / Commission des Communautés européennes	Concurrence Décision de rejet de plaintes Pourvoi en partie manifestement irrecevable et en partie manifestement non fondé
C-30/00	11 octobre 2001	William Hinton & Sons L ^{da} / Fazenda Pública	Article 104, paragraphe 3, du règlement de procédure Recouvrement a posteriori des droits à l'importation Prise en compte des droits à l'importation à percevoir Expiration du délai de prescription de l'action en recouvrement Article 254 de l'acte d'adhésion de l'Espagne et du Portugal Obligation incombant à la République portugaise de procéder, à sa propre charge, à l'élimination de certains stocks de produits

Affaire	Date	Parties	Objet
C-241/00 P	18 octobre 2001	Kish Glass Co. Ltd / Commission des Communautés européennes	Pourvoi Concurrence Position dominante Marché du verre flotté Droits du plaignant Pourvoi manifestement non fondé
C-281/00 P	23 octobre 2001	Una Film «City Revue» GmbH / Parlement européen et Conseil de l'Union européenne	Directive 98/43/CE en matière de publicité et de parrainage en faveur des produits du tabac Pourvoi Non-lieu à statuer Charge des dépens
C-313/00 P	23 octobre 2001	Zino Davidoff et Davidoff & Cie / Parlement européen et Conseil de l'Union européenne	Directive 98/43/CE en matière de publicité et de parrainage en faveur des produits du tabac Pourvoi Non-lieu à statuer Charge des dépens
C-430/00 P	13 novembre 2001	Anton Dürbeck GmbH / Commission des Communautés européennes	Pourvoi Organisation commune des marchés Bananes Importations des États ACP et des États tiers Demande de certificats d'importation supplémentaires Cas de rigueur excessive Mesures transitoires Article 30 du règlement (CEE) n° 404/93 Limitation des dommages Recours en annulation
C-208/99	27 novembre 2001	République portugaise / Commission des Communautés européennes	F E O G A , section «Orientation» Décision de la Commission portant suppression de concours financiers accordés au titre de l'article 8 du règlement (CEE) n° 4256/88 Recours en annulation partielle contre la désignation d'un État membre comme destinataire Irrecevabilité manifeste
2/00	6 décembre 2001	Avis rendu en vertu de l'article 300 CE	Protocole de Cartagena Conclusion Base juridique Articles 133 CE, 174, paragraphe 4, CE et 175, paragraphe 1, CE Organismes vivants modifiés Protection de l'environnement Politique commerciale commune

